



**Конвенция о
биологическом
разнообразии**

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/DEC/IX/33
25 July 2008

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

**КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О
БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ**

Девятое совещание
Бонн, 19-30 мая 2008 года
Пункт 4.17 повестки дня

**РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ ДЕВЯТЫМ СОВЕЩАНИЕМ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН
КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ**

IX/33. Международный год биоразнообразия

Конференция Сторон

1. *принимает к сведению* проект стратегии проведения Международного года биоразнообразия, в том виде, в котором он предоставлен Исполнительным секретарем (UNEP/CBD/COP/9/25/Add.1), и *призывает* доноров к оказанию финансовой поддержки для реализации рекомендованных мероприятий;

2. *призывает* все Стороны создать национальные комитеты, включающие представителей коренных и местных общин, для проведения Международного года биоразнообразия и *предлагает* всем международным организациям отметить это событие;

3. *постановляет* передать Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций для рассмотрения и принятия на ее шестьдесят третьей очередной сессии проект резолюции о проведении в 2010 году Международного года биоразнообразия (МГБ), который приводится в приложении к настоящему решению.

Приложение

**ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ О МЕЖДУНАРОДНОМ ГОДЕ БИОРАЗНООБРАЗИЯ**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на обязательство Всемирного саммита по устойчивому развитию обеспечить более эффективное и последовательное осуществление трех целей Конвенции и задачи по достижению к 2010 году значительного снижения нынешних темпов утраты биоразнообразия,

выражая глубокую обеспокоенность в связи с социальными, экономическими, экологическими и культурными последствиями утраты биоразнообразия, усугубленными отрицательным воздействием изменения климата,

сознавая необходимость организации эффективного просвещения в целях повышения осведомленности общественности для достижения трех целей Конвенции и задачи по достижению к 2010 году значительного снижения нынешних темпов утраты биоразнообразия,

ссылаясь на свою резолюцию 61/203 от 20 декабря 2006 года о Международном годе биоразнообразия, а также на упоминание Международного года биоразнообразия в пункте 12 своей резолюции 62/194 от 19 декабря 2007 года о Конвенции о биологическом разнообразии,

1. *предлагает* Генеральному секретарю рассмотреть вопрос о назначении Почетного посла для Международного года биоразнообразия в период до 2010 года, который будет наделен полномочиями призывать к принятию практических мер и решений, направленных на достижение целей Конвенции о биологическом разнообразии;

2. *постановляет* в виде внесения вклада в проведение Международного года биоразнообразия созвать на своей шестьдесят пятой сессии в 2010 году однодневный сегмент высокого уровня Генеральной Ассамблеи с участием глав государств, правительств и делегаций.
